

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>185.521,303</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>492.299,146</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>532.628,094</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>145.192,355</b>

**IL DIRETTORE**  
**SANDRO CAPPELLI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	185.521,303
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	129.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	10.000,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>139.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	159.180,435
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	857,123
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	2.147,338
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	2.302,288
III.09	Rimborsi IVA	18.367,737
III.10	Altre entrate diverse	2.967,432
<b>Totale Titolo III</b>		<b>185.822,353</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

<b>Totale Titolo V</b>	<b>167.476,793</b>
------------------------	--------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	63.836,907
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>63.836,907</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.280,917
II.02	Cancelleria	1.178,323
II.03	Illuminazione e riscaldamento	5.717,956
II.04	Pulizia locali	12.432,527
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.209,034
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	5.034,975
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	15.343,896
II.09	Trasporti	153,121
II.10	Premi assicurativi diversi	4.200,929
II.11	Spese amministrative varie	10.831,211
II.12	Libri e Audiovisivi	2.999,192
II.13	Abbonamenti	2.217,479
II.14	Noleggi, leasing	2.261,496
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>67.861,056</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	208.378,152
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	17.251,366
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	3.085,454
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	1.830,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>230.544,972</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	88,724
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	1.695,677
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>1.784,401</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	90.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	75.600,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	2.550,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	450,758
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>168.600,758</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
CAD	1,464200

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>127.505,520</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>215.126,400</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>242.738,990</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>99.892,930</b>

**IL DIRETTORE**  
**SANDRO CAPPELLI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	127.505,520
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	129.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	10.000,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>139.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	1,340
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	525,060
<b>Totale Titolo III</b>		<b>526,400</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--



<b>Totale Titolo V</b>	<b>75.600,000</b>
------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	1.570,000
II.12	Libri e Audiovisivi	2.972,720
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>4.542,720</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	67.611,640
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	604,630
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	1.830,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>70.046,270</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	0,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	0,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	90.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	75.600,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	2.550,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>168.150,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA CAD**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>84.946,710</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>405.836,340</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>424.455,610</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>66.327,440</b>

**IL DIRETTORE**  
**SANDRO CAPPELLI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA CAD**

Saldo iniziale attivo nella valuta CAD	84.946,710
--	------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	233.072,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.255,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	3.142,170
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	3.371,010
III.09	Rimborsi IVA	26.894,040
III.10	Altre entrate diverse	3.576,120
<b>Totale Titolo III</b>		<b>271.310,340</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA CAD**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>133.866,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>660,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>134.526,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA CAD**

Saldo iniziale passivo nella valuta CAD	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	93.470,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>93.470,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.339,720
II.02	Cancelleria	1.725,300
II.03	Illuminazione e riscaldamento	8.372,230
II.04	Pulizia locali	18.203,700
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.698,670
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	7.372,210
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	22.466,530
II.09	Trasporti	224,200
II.10	Premi assicurativi diversi	6.151,000
II.11	Spese amministrative varie	13.560,260
II.12	Libri e Audiovisivi	38,760
II.13	Abbonamenti	3.246,840
II.14	Noleggi, leasing	3.311,280
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>92.710,700</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	206.110,320
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	25.259,450
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA CAD**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	3.632,420
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>235.002,190</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	129,910
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	2.482,810
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>2.612,720</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	660,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>660,000</b>



ENTRATE

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo di cassa registrato nell'e.f. 2023 ammonta a EURO 145'192.35, in continua diminuzione rispetto a quelli registrati negli ultimi esercizi (2022 euro 186'332.88 - 2021 euro 375'383.97) causati dallo stallo delle attività culturali durante e dopo l'emergenza sanitaria iniziata nel 2020.

**Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano**

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

EURO 129 000.00

Si tratta dell'accredito avvenuto l'11.04.2023, inclusivo della dotazione finanziaria MAECI per l'E.F. 2023, pari a euro 89'000 (mess MAE 0041827 del 10.03.2023) e dei fondi per la promozione culturale integrata (mess MAE 0046812 del 17.03.2023) pari a euro 40'000

**I.04 Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali**

EURO 10 000.00

Si tratta dell'accredito avvenuto il 04.01.2023, per la promozione internazionale della danza.

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.02 Iscrizione ai corsi**

EURO 159'180.44

Si tratta del ricavo dai corsi di lingua e cultura italiana gestiti in proprio dall'Istituto e con docenti assunti con contratto di servizi d'insegnamento pagati direttamente dall'Istituto, previa autorizzazione consolare. L'accurata strategia promozionale messa in atto nel 2023, abbinata ad una larga offerta didattica, l'organizzazione online, e un coordinamento puntuale dei corsi hanno permesso di registrare un aumento del 36,5% rispetto alle entrate dell'anno precedente (euro 116'765.44).

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

EURO 857,12

Si tratta della vendita dei libri di testo in rimanenza per i corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto.

**III.06 Interessi bancari attivi**

EURO 2'147.34

Si tratta degli interessi maturati sui conti correnti bancari dell'Istituto.

**III.08 Esami di certificazione**

EURO 2'302.29

Si tratta delle entrate registrate dalle iscrizioni agli esami di certificazione linguistica CILS, certificazione di competenza di lingua italiana dell'Università per Stranieri di Siena.

**III.09 Rimborsi IVA**

EURO 18'367.74

Si tratta del ricavo dalla richiesta annuale di rimborso delle tasse di vendita Federali e Provinciali.

**III.10 Altre entrate diverse**

EURO 2'967,43

Si tratta, come declinato dal Registro Partitario Entrata, degli incassi provenienti da varie attività dell'Istituto, tra cui la collaborazione con Il Cinéma Le Clap di Québec (percentuale sullo sbigliettamento).

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.04 Conversioni valutarie**

EURO 91'426,03

Vedasi verbale delle conversioni valutarie in questo stesso bilancio.

**V.07 Partita di Giro 1**

EURO 75'600.00

Si tratta dei contributi per il sostegno alle cattedre di italiano presso le università straniere, suddivisi in: euro 25'000 a McGill University; euro 6'800 a Université Laval (Québec); euro 23'800 a Université de Montréal; euro 20.000,00 a Université du Québec à Montréal (UQAM).

**V.09 Altre partite di giro**

EURO 450.76

Si tratta del rimborso per due assegni per quote di iscrizione ai corsi rifiutati causa mancanza fondi.

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

EURO 63'836.91

Si tratta dei compensi ai docenti di lingua italiana dei corsi gestiti in proprio dall'Istituto. I docenti, i cui contratti sono stati autorizzati dal Consolato Generale, svolgono tale attività didattica con contratto di servizi per l'insegnamento della durata di tre o quattro mesi, a seconda della sessione, dove è specificato che tale prestazione non potrà in nessun caso essere rinnovata per tacito consenso, essendo svolta esclusivamente in un periodo prefissato, né potrà mai comportare l'instaurarsi di un lavoro continuativo o stabile alle dipendenze del MAECI.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

EURO 2'280.92

Si tratta delle spese ordinarie per spedizioni postali e telefonia urbana, interurbana e internazionale, effettuate esclusivamente per motivi di servizio. Dopo un'accurata analisi dei prezzi sul mercato, i servizi di telefonia (chiamate e linee telefoniche) sono stati affidati alla ditta Selectcom Telecom. Si consideri che, per la tipologia e per il valore del contratto, il contraente è stato selezionato mediante affidamento diretto.

**II.02 Cancelleria**

EURO 1'178.32

Si tratta delle spese per l'acquisto di materiale necessario all'ordinaria attività di funzionamento dell'Istituto. Dopo un'accurata analisi dei prezzi sul mercato, nonché per la comodità della consegna gratuita, le forniture di cancelleria vengono affidate alla ditta Staples/Bureau en gros. Si consideri che, per la tipologia e per il valore della spesa, il fornitore è stato selezionato mediante affidamento diretto.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

EURO 5'717.96

Si tratta delle spese per il consumo elettrico per illuminazione e riscaldamento, fatturato direttamente dalla società Hydro-Québec, società monopolio di Stato.

**II.04 Pulizia locali**

EURO 12'432.53

Si tratta delle spese per l'acquisto di prodotti igienici e per la pulizia dei locali dell'Istituto, effettuata anche dopo le manifestazioni e i corsi di lingua italiana serali, sabato incluso. Per l'espletamento del servizio di pulizia, l'Istituto si è avvalso di un contratto che per tipologia e valore stimato ha reso applicabile l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, vale a dire la selezione del contraente con affidamento diretto.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

EURO 3'209.03

Si tratta delle spese per il servizio di connessione internet e televisione via cavo, del telefono portatile ad uso della direzione, nonché della linea internet e del blocco aggiuntivo IP fissi ad uso esclusivo della rete RIPa. Tutti i servizi sopraindicati sono forniti dalla società Vidéotron, che oltre a presentare i necessari requisiti di comprovata esperienza nel settore e affidabilità, permette a questa sede di ottenere uno sconto sul volume dei servizi ricevuti. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

EURO 5'034.98

Si tratta delle spese per il servizio di allacciamento del sistema d'allarme dell'Istituto alla centrale di controllo, affidato, dopo accurate analisi di mercato, alla società Valtech Sécurité. Il capitolo include inoltre la spesa per la fornitura e installazione di un nuovo sistema di sicurezza con 9 telecamere di sorveglianza e un registratore digitale di 4TB, come da raccomandazioni ricevute nell'ispezione ministeriale del 2023.

**II.08 Manutenzioni**

EURO 15'343.90

Si tratta delle spese per la manutenzione regolare dell'edificio, inclusi anche i necessari miglioramenti funzionali ed estetici. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato dei contratti, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, ha permesso che i contraenti fossero selezionati mediante affidamento diretto.

**II.09 Trasporti**

EURO 153.12

Si tratta delle spese per il trasporto di materiale. Si consideri che, per la tipologia e per il valore stimato dei contratti, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, ha permesso che i contraenti fossero selezionati mediante affidamento diretto.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

EURO 4'200.93

Si tratta della spesa per la Polizza assicurativa dell'immobile, ove ha sede l'Istituto, affidata, dopo accurate analisi di mercato, alla società Optique Assurances. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto.

**II.11 Spese amministrative varie**

EURO 10'831.21

Si tratta delle spese per il costo delle transazioni elettroniche, con carta di credito e bancomat, relative alle iscrizioni ai corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto e delle spese bancarie di tenuta ordinaria dei conti correnti alla HSBC.

**II.12 Libri e Audiovisivi**

EURO 2'999,19

Si tratta della spesa per l'acquisto di libri per la biblioteca dell'Istituto, nonché del servizio di noleggio di ebooks sulla la piattaforma MLOL, che l'Istituto offre ai suoi utenti gratuitamente.

**II.13 Abbonamenti**

EURO 2'217.47

Si tratta delle spese per gli abbonamenti ad alcune riviste culturali, quotidiani cartacei e online. Inoltre, si aggiunga anche la spesa per l'abbonamento mensile alla piattaforma digitale ZOOM per l'offerta dei corsi di lingua e cultura italiana e per le numerose riunioni di pianificazione e coordinamento delle manifestazioni del programma di promozione della cultura italiana. In tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n.192 del 2017 ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto.

**II.14 Noleggi, leasing**

EURO 2'261,50

Si tratta della spesa per il noleggio della macchina fotocopiatrice, a uso delle attività didattiche dei corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto e dell'ordinario funzionamento degli uffici. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

EURO 208'378.15

Si tratta delle spese per l'attività di promozione culturale come declinata nella "Lista eventi 2023" acclusa al presente Bilancio.

**III.03 Pubblicità**

EURO 17'251,37

Si tratta della spesa per la promozione dei corsi di lingua italiana – gestiti in proprio dall'Istituto – tramite l'acquisto di spazi pubblicitari su vari quotidiani o settimanali, sia in lingua francese che in inglese, la produzione di cartoline e brochures a colori da distribuire durante gli eventi, l'affissione di un pannello pubblicitario sulla banchina della stazione PEEL della metropolitana di Montréal. Tale spesa rappresenta un investimento necessario per la promozione e gestione diretta dei corsi di lingua italiana. In tal caso, per la fornitura di beni e servizi e visti la tipologia e il valore stimato dei contratti, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che i contraenti fossero selezionati mediante affidamento diretto.

La promozione dei corsi di lingua viene inoltre effettuata sul web, tramite un sistema pay per click e posizionamento strategico dell'Istituto sul motore di ricerca Google, nonché tramite gli scambi di visibilità negoziati come condizione del sostegno a eventi realizzati in collaborazione con istituzioni culturali e festival locali.

Inoltre, nello stesso capitolo si trovano le spese di promozione di varie attività culturali tramite la newsletter, inviata via posta elettronica a quasi 5.000 utenti, nonché la promozione delle pubblicazioni fatte sulla pagina Facebook dell'Istituto. L'Istituto è molto attivo con i propri accounts nei vari social networks (Facebook, Instagram e YouTube).

**III.05 Viaggi di servizio**

EURO 3'085.45

Si tratta delle spese per la partecipazione del Direttore agli eventi promossi dall'Istituto nel vasto territorio di propria competenza, nonché alle riunioni della rete diplomatico-consolare indette dal Ministero e dall'Ambasciata d'Italia in Canada.

**III.08 Altre spese promozionali**

EURO 1'830.00

Si tratta delle spese per gli esami CILS (Università per Stranieri di Siena), la certificazione ufficialmente riconosciuta per attestare il grado di competenza linguistico-comunicativa in italiano.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

EURO 88.72

Si tratta della spesa per l'acquisto di un apparecchio telefonico per la segreteria, in sostituzione di uno guasto.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

EURO 1'695.68

Si tratta delle spese per l'acquisto di: 1 laptop, 5 memorie esterne per i back ups dei computer principali, 2 schermi in sostituzione di apparecchiature obsolete, 1 microfono per computer per gli esami CILS. In tal caso, per la fornitura di beni e servizi e visti la tipologia e il valore stimato dei contratti, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che i contraenti fossero selezionati mediante affidamento diretto.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.04 Conversioni valutarie**

EURO 90'000.00

Vedasi verbale delle conversioni valutarie in questo stesso bilancio.

**VI.08 Partita di Giro 1**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**

**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**

**NOTE ESPLICATIVE**

EURO 75'600.00

Si tratta dei contributi per il sostegno alle cattedre di Italiano presso le università straniere, suddivisi in: euro 25'000 a McGill University; euro 6'800 a Université Laval (Québec); euro 23'800 a Université de Montréal; euro 20.000,00 a Université du Québec à Montréal (UQAM).

**VI.09 Partita di Giro 2**

EURO 2 550,00

Si tratta dei contributi per la traduzione in lingua straniera di opere letterarie italiane, come da Messaggio DGDP Ufficio IV, MAE 0140823 del 2022-09-05, accreditati sul conto dell'Istituto nel 2022 ma versati alle case editrici rispettive solo nel 2023, dopo la pubblicazione del libro.

**VI.10 Altre partite di giro**

EURO 450.76

Si tratta della detrazione per due assegni di iscrizioni ai corsi di lingua rifiutati causa mancanza fondi.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

L'area geografica di competenza dell'Istituto include le seguenti provincie: Québec (sino alla città di Gatineau, come decretato dall'Ambasciata d'Italia a Ottawa, Decreto n.° 2/2015), New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island e Newfoundland.

In linea con il cresciuto impegno dell'anno precedente per una maggiore circuitazione e diffusione nel territorio dell'attività dell'Istituto, si sono intensificate le collaborazioni con Festival e istituzioni culturali fuori dalle città di Montréal e Québec. La presenza culturale italiana nello sconfinato territorio di competenza è cresciuta anche con l'offerta formativa a distanza, sostenuta da campagne di comunicazione mirate.

La presente relazione illustra l'attività svolta dall'Istituto nell'esercizio 2023: anno che si è distinto per un aumento ragguardevole degli iscritti ai corsi di lingua e per la varietà della programmazione, di buona qualità, che grazie a un potenziamento dell'azione sui social e della comunicazione, ha permesso di conseguire importanti risultati in termini di pubblico e di impatto sul territorio.

**Obiettivi**

La ricca e variegata programmazione culturale del 2023 ha raggiunto la maggior parte degli obiettivi prefissati, tenendo conto dei principali anniversari e commemorazioni previsti, in particolare per il centenario della nascita di Italo Calvino, oltre alle giornate e ricorrenze previste dal superiore Ministero secondo le linee del "Piano di promozione integrata per l'Italia nel mondo". Si sono consolidati, ampliati, rafforzati e talvolta creati ex novo, legami con i principali partner culturali e diffusori locali. Come sarà approfondito nel capitolo dedicato alle collaborazioni, alcune di queste hanno coinvolto i dipartimenti d'italianistica e di arti visive delle principali università, i più importanti festival artistici, musicali e cinematografici, nonché le altre istituzioni culturali straniere presenti in loco e il cluster EUNIC di cui l'Istituto fa parte (insieme a Consolato generale di Francia, Goethe Institute, Austrian cultural forum, Delegazione Wallonie-Bruxelles, Consolato generale svizzero).

La promozione dell'eccellenza e dell'attualità della cultura italiana si è avvalsa anche di una rinnovata attenzione alla comunicazione. Tramite un miglioramento dei contenuti delle pagine del sito web e un rafforzamento dell'attività nei social networks (Newsletter, Facebook, Instagram e YouTube) e nei rapporti con la stampa; la comunicazione in genere, è stata arricchita da un'impronta grafica sempre più accattivante e colorata. Nel corso dell'anno sono cresciuti sia i followers di Instagram che quelli di Facebook e la newsletter ha visto circa il 10% in più di iscrizioni arrivando quasi a 5000 abbonati.

Le molteplici collaborazioni e l'attenzione a una comunicazione più curata, hanno permesso di accrescere la circuitazione delle manifestazioni nell'area di competenza permettendo di massimizzare i risultati realizzando economie di scala e in termini di diversificazione del pubblico sia per età che per formazione e genere.

**Sede**

La sede dell'Istituto, al 1200 in Dr Penfield Avenue, appartiene al demanio dello Stato italiano ed è in un edificio situato nel cosiddetto "Golden Square Mile" di Montréal, ai piedi di Mont Royal e nella stessa parte di città dove si trova anche l'Università McGill. L'immobile, sede dell'Istituto, è prossimo all'edificio del Consolato Generale d'Italia a Montréal, e consta, oltre che dei quattro vani per gli uffici al primo piano, di un salone per conferenze e altre attività, e di tre vani (di cui uno estremamente piccolo) adibiti ad aule per l'insegnamento della lingua italiana. Una cantina, un piccolo parcheggio per gli ospiti e un giardino intorno all'edificio completano la struttura dello stabile.

Attualmente l'edificio è in buono stato di conservazione materiale, ma richiede una manutenzione costante: aggravata anche dalle condizioni climatiche del paese. È continuata, anche nel corso del 2023, l'azione di riqualificazione e di miglioramento del decoro che hanno reso più gradevoli e accoglienti gli spazi. E sono cominciati i lavori abbellimento del giardino con la tinteggiatura delle cancellate e ringhiere perimetrali.

Alcuni interventi si sono concentrati su un miglioramento delle misure di sicurezza, in linea con le segnalazioni derivate

dalla recente ispezione (maggio 2023). Tra questi si ricordano:

- Rinnovo del sistema di monitor e immagazzinamento dei contenuti filmati dal sistema di video sorveglianza;
- Aumento del numero delle videocamere per il sistema di videosorveglianza esterno con intera copertura dell'area;
- Sostituzione di alcuni sistemi elettronici legati alle porte d'accesso dell'Istituto;
- Miglioramento dei sistemi antishock delle numerose vetrate del salone;
- Posizionamento di sistemi antiscivolo (efficaci ed eleganti) su tutti i gradini delle scale all'interno dell'Istituto.

La sede si presenta, sia secondo il dvr (documento valutazione rischi), sia per gli standard previsti dalla normativa locale, come un luogo sicuro per i lavoratori e i visitatori. Nel corso del 2023 sono state rinnovate alcune dotazioni informatiche con l'acquisto di alcuni nuovi schermi e un computer portatile.

### **Risorse Umane**

Oltre allo scrivente direttore Sandro Cappelli, funzionario dell'Area della Promozione Culturale che ha assunto il 23 agosto 2022; il personale dell'Istituto consta di quattro contrattisti locali che sono: 1. Federico Bonfiglio, impiegato di concetto dal 17 gennaio 2000 (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990 assunto a legge locale e poi con contratto italiano dal gennaio 2002); 2. Barbara Celli, impiegata di concetto dal 3 febbraio 2003 (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990, a contratto locale); 3. Pasquale Mercuri, impiegato esecutivo dal 6 ottobre 2010 (in precedenza ausiliario dal 6 gennaio 2003) (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990, a contratto locale); 4. Laura Molé, impiegato ausiliario dal 30 maggio 2011 (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990, a contratto locale).

Anche per l'anno 2023, l'Istituto ha usufruito della Convenzione MAECI-MIUR-CRUI per l'attivazione di tirocini riservati a studenti iscritti a corsi di laurea di Università italiane; collaborazione che si è svolta in modalità in presenza a partire dalla primavera.

### **Risorse Finanziarie**

Il movimento finanziario generale dell'anno 2023 ammonta per le entrate a Euro 492'299.15 e per le uscite a Euro 532'628.09.

L'avanzo di cassa al 31.12.2023 è risultato essere di 145'192.36 Euro, in calo rispetto a quello dell'anno precedente che ammontava a 185'521.30 Euro.

L'Istituto ha ottenuto, per l'esercizio finanziario 2023, oltre alla dotazione finanziaria del MAECI, pari a Euro 89'000 (mess MAE 0041827 del 10.03.2023) un contributo per la promozione culturale integrata (mess MAE 0046812 del 17.03.2023) pari a Euro 40'000. A questo si aggiunge un ulteriore contributo di Euro 10 000.00, per la promozione internazionale della danza che ha sostenuto i progetti di residenze di scambio.

In merito al contributo di promozione integrata, di cui è stata ricevuta meno delle metà dei fondi, si conferma:

- la realizzazione di eventi legati all'arte digitale e alla musica elettronica, discipline che riscontrano un grande successo a Montreal e che sono state nutrite nel 2023 con una ricca presenza italiana all'edizione del festival MUTEK;

- la circuitazione delle mostre MAECI, in particolare la mostra fotografica Paolo Di Paolo – Pasolini, allestita a Québec;

- l'inizio delle attività culturali nel giardino dell'Istituto con due serate di proiezioni e l'amplificazione delle mostre fotografiche, proposte all'interno, con un allestimento sulle griglie di recinzione con foto in grande formato, stampate su dibond, visibili da tutti i passanti.

Della somma ricevuta con i fondi di promozione (40.000 Euro) ne sono stati spesi 25.000 Euro per le attività programmate. Il residuo di queste risorse (15.000 Euro in totale) vede 5.000 Euro che restano stanziati per l'Opera di Rossini che vede la presenza di due artisti italiani che sarà allestita a Halifax e Lunenburg un anno dopo rispetto alla data precedentemente indicata; e 10.000 che saranno impiegati per la sistemazione degli spazi esterni dell'Istituto: i lavori rimasti saranno ultimati.



Analizzando quanto è stato speso complessivamente, si rileva quindi che le risorse investite nella programmazione culturali ammontano a 208.378,15 Euro. Se si prendono in considerazione tutti i fondi menzionati nel precedente paragrafo, si può evincere che le risorse finanziarie stanziare dal Ministero nel 2023 coprono appena il 67% delle spese per le manifestazioni culturali sostenute da questo Istituto.

Si accoglie quindi positivamente l'aumento della dotazione comunicato con il Messaggio DGDP Ufficio III, MAE 0173659 del 2023-10-03.

I 100 000,00 euro che saranno assegnati restano una base che, priva delle contribuzioni aggiuntive e straordinarie, e soprattutto senza i ricavi ottenuti dalla gestione in proprio dei corsi di lingua italiana, non permetterebbe di dare continuità al lavoro svolto.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

L'Istituto ha organizzato e gestito in proprio i corsi di lingua italiana, importante fonte di finanziamento anche per le attività culturali, nonché una delle modalità dirette al coinvolgimento del pubblico locale (francofono e anglofono) nelle azioni di promozione della cultura italiana.

Anche per l'anno 2023 sono stati offerti corsi di lingua di lingua italiana, in modalità in presenza e a distanza, ripartiti in differenti tipologie e destinati ad adulti di diverse età. Ogni anno sono previste tre sessioni di corsi di lingua, le classi sono state proposte dal lunedì al sabato, con moduli di 42 ore, suddivisi per livelli da principiante A1 a perfezionamento C2 secondo il quadro di riferimento europeo (Framework). A questi si aggiungono i corsi di conversazione (in moduli di 24 ore per ogni livello) e i corsi di cultura, in lingua italiana e dedicati a diversi argomenti (con moduli di 16, 24, 42 ore a sessione) Gli insegnanti sono tutti di madrelingua, con esperienza e in possesso di adeguati titoli certificati; vengono reclutati in loco, con contratto di prestatori di servizi di insegnamento, siglati a ogni singola sessione e previa autorizzazione del Consolato Generale d'Italia a Montréal. Alla fine dell'anno 2022 è stato pubblicato un avviso contenente la manifestazione di interesse per la fornitura di servizi di insegnamento che ha visto la partecipazione di 24 potenziali insegnanti.

Il 2023 ha registrato un totale di 701 iscrizioni (87 in più rispetto al 2022; nel 2022 avevamo avuto un incremento di quarantina in più rispetto al 2021) per un ammontare di 159.180,43 Euro, ovvero 233.072 Dollari canadesi. Si rilevano quindi 360 corsisti (anno solare) per i corsi di lingua e cultura, con 90 nuovi studenti iscritti al livello principianti assoluti nel corso dell'anno. Si segnala inoltre che hanno frequentato gli ateliers di cucina, attivati a partire dal 2022, un totale di 103 persone.

In termini di introiti si può registrare un aumento del 36,5% rispetto alle entrate dell'anno precedente (116.765,44 Euro). Quest'anno da record ha visto la sessione autunnale con il più alto numero di iscritti della storia dell'IIC. Questo successo può essere imputabile a più ragioni: il mantenimento della stessa politica tariffaria, nonostante l'inflazione crescente, la proposta di sconti per ex studenti e giovani "under 26" e per i neoiscritti di livello principianti assoluti, una rinnovata campagna di comunicazione (miglior cura del sito, diffusione puntuale della brochure e intensificazione dell'uso dei social media) e promozione (spazi pubblicitari acquistati alla fermata della metro più prossima all'Istituto e un'attiva campagna di indicizzazione del sito sul motore di ricerca Google). La crescita ha visto anche un ampliamento del bacino di utenza, visto la possibilità di accogliere studenti anche da aree molto distanti dalla sede nel centro di Montréal grazie ai corsi su Zoom.

Nel 2023 hanno avuto luogo gli esami di certificazione linguistica, con l'iscrizione di 23 candidati (per lo più per il livello B1 cittadinanza, 18 candidati) alle prove di Certificazione di competenza linguistico-comunicativa in italiano, CILS, in collaborazione con l'Università per Stranieri di Siena.

### **Attività culturali**

Nel corso del 2023 sono stati realizzati più di 130 eventi. Come indicato sul bilancio preventivo, si è cercato di includere tutte le aree disciplinari previste. Senza pretendere di fornire un elenco esaustivo, si segnalano alcune delle iniziative più innovative, suddivise per materie. In molte occasioni sono stati realizzati eventi a cavallo tra più aree

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

tematiche, con l'intento di coinvolgere diverse tipologie di pubblico e per ribadire l'apertura e l'inclusività della programmazione.

#### Cinema

Forte l'impegno nella promozione del cinema sia attraverso il rapporto con festival locali che con una programmazione autonoma. A tale proposito si ricordano la rassegna dedicata al cinema sardo in collaborazione con la Sardinia Film Commission (5 titoli, 3 registi in sala, una giornata sui corti di animazione); i cicli con cadenza mensile dedicati al cinema contemporaneo proposti, a Montreal al Cinéma du Musée e a Québec al Cinéma le Clap, all'interno dei quali sono state integrate le anteprime per il Canada di 3 film (in collaborazione con i distributori locali): 1) "L'immensità" di E. Crialese; 2) "Le otto montagne" alla presenza di P. Cognetti autore del libro da cui è stato tratto il film; 3) "L'ombra di Caravaggio" di M. Placido. Tre serate che hanno fatto registrare il tutto esaurito (la sala è di 290 posti). A questo si aggiungono i seguitissimi cicli in collaborazione con la Cinémathèque: la rassegna Ciné-Mafia e quella su M. Monicelli. Infine il programma organizzato con EUNIC con la proposta di film nella sede dell'IIC e d'estate nel giardino.

#### Musica

In linea con le tendenze più seguite, organizzata con le istituzioni culturali locali o promossa autonomamente, la programmazione musicale ha raccolto eventi di successo. A titolo indicativo si ricordano gli 8.967 spettatori che hanno partecipato ai concerti degli artisti italiani invitati per il festival Mutek. Altre occasioni legate alla musica elettronica sono state presentate alla SAT, con Lorenzo Cenni e Caterina Barbieri, al festival Akousma con Nicola Ratti, Nicola Giannini e gli artisti di Tempo Reale di Firenze che hanno suonato, dopo Montreal, a Rimouski e a Québec.

Per il jazz si ricordano il trio di Gavino Murgia (alla Casa d'Italia e la Palais Montcalm–Casa della Musica a Québec) e il duo Daniela Spalletta e Giuseppe Di Bella che si sono esibiti insieme ad altri 3 jazzisti italo-canadesi in un eclettico concerto presentato sia a Montreal che al festival di Hudson (Québec).

La musica classica ha visto protagonisti il trio Consonni-Piccotti-Tedesco dell'Accademia Cameristica di Bari (a Montreal e a Ottawa), il concerto per organo e controttenore in collaborazione con l'Opéra de Montréal e i 2 appuntamenti con la musica rinascimentale di "il ponte di Leonardo" al Festival di Launaudière e a Montreal. Per la musica contemporanea si ricordano le esecuzioni del pianista Emanuele Arciuli (a Montreal e Québec), la maratona per pianoforte con Erick Bertsch e il doppio concerto del gruppo MDI al Festival de Nouvelles Musiques de Montreal.

La musica popolare è stata omaggiata con le 8 date della tournée dei Guappecartò, il concerto di Matteo Ferrari con le canzoni tra le due guerre, il tour del fisarmonicista Andrea Capezzuoli acclamato al Festival di Montmagny e la tappa del quintetto dei Mezzotono con il loro repertorio di grandi classici della musica leggera cantati a cappella.

Quest'offerta composita ha permesso di raggiungere pubblici differenti in diverse località della provincia del Québec.

#### Arte, design, fotografia

L'IIC organizza mostre nella propria sede e all'esterno. Tra le esposizioni ospitate in Istituto, si ricorda quella dedicata a Umberto Riva e curata da Gabriele Neri, inaugurata in occasione della Giornata del design italiano, creata in collaborazione con il CCA (centro canadese di architettura) che possiede l'archivio dell'architetto. La collaborazione con il CCA si è rafforzata con la proposta della mostra fotografica "the waste land" di Alessio Pellicoro dove - in un intreccio tra fotografia documentaristica e di architettura - i visitatori hanno scoperto i quartieri nati intorno all'Ilva di Taranto e la parte industriale della città; la mostra è attualmente esposta (marzo-aprile 2024) nella scuola di architettura dell'università Laval a Québec.

La fotografia italiana è stata sostenuta anche in occasione del Festival Zoom a Saguney dove sono stati presentati i lavori di: Filippo Ferraro, Karl Mancini, Laura Paloma, Fausto Podavini. Due i progetti fotografici esposti all'aperto sulla frequentatissima passeggiata a mare a Percé per i Rencontres de la photos en Gaspésie (15 giugno - 30 settembre): "Quaderno di un'isola" di Ilaria Abbiento e "Deep Land" di Roselena Ramistella.

Si ricorda infine "La lunga strada di sabbia", fotografie di Paolo Di Paolo e testi di P. P. Pasolini, mostra proposta dal MAECI e allestita presso la biblioteca Monique Corriveau a Québec.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

Si farà riferimento alle mostre dedicate alle illustrazioni tratte dai libri di Italo Calvino nel paragrafo seguente.

**Lingua, editoria, letteratura**

In linea con la politica culturale del MAECI, l'IIC ha celebrato i 100 anni dalla nascita di I. Calvino con la mostra fornitaci dalla DGDP e dalla Fiera di Bologna, stampata in loco, esposta dal 13 giugno al 29 settembre in IIC, inaugurata in occasione dell'apertura del festival del fumetto, e riproposta dal 25 ottobre 2023 al 25 febbraio 2024 nella biblioteca R. Bourassa nel quartiere Outremont. Nell'ambito delle due mostre sono state realizzate diverse attività per fare conoscere sia le opere dell'autore che attirare visitatori.

In Istituto sono stati presentati due ateliers di espressione corporea ispirati alle storie di Calvino; una maratona di lettura (in francese e italiano) in collaborazione con la radio CFMB1280 e un circolo di lettura su Marcovaldo. Invitata dall'IIC per il Salone del libro per l'uscita del suo "Si j'étais un champignon" edito da Monsieur Ed, Gaia Stella ha tenuto in biblioteca un laboratorio di illustrazione per bambini partendo dalla sua opera presente nella mostra; inoltre ha animato il "muro degli illustratori" al Salone.

La promozione del libro si è compiuta anche con la partecipazione alla fiera del fumetto di Montreal degli autori Ilaria Ferramosca, Manuele Fior e dell'agenzia Ghirigori; con la presentazione della traduzione in inglese dei Promessi Sposi e il lancio dei libri dello storico Francesco Filippi tradotti dall'editore locale Baraka Books.

Per la settimana della lingua si segnala il ciclo di conferenze (in IIC e nelle università) su l'Italia che cambia: ovvero sul contributo virtuoso e la pianificazione del Bel Paese riguardo ai temi della sostenibilità, dell'economia circolare e la crisi climatica.

**Danza**

Anche nel 2023 hanno avuto luogo le 2 residenze di scambio: tra CSC Bassano del Grappa e Circuit Est; e quella tra Agora de la danse e NID (Italian dance platform). Si segnala che lo spettacolo "Vanishing place", perfezionato durante questa seconda residenza di 3 settimane per un coreografo e 2 danzatori, è stato selezionato alla Biennale Danza e programmato il 21 e 22 luglio 2023.

**Cucina**

La popolarità degli ateliers ha anticipato proficuamente la Settimana della cucina, celebrata con la presentazione del libro del pasticciere Dario Bivona premiato come "Le meilleur pâtissier du Québec". Con il supporto dell'IIC lo chef ha tenuto anche un atelier all'école des métiers de la restauration.

**Teatro**

L'anniversario di Calvino è stato omaggiato anche sulle scene con uno spettacolo di teatro di figura alla Maison de la marionnette a Montreal. Quattro date che hanno fatto il tutto esaurito e un laboratorio per gli addetti ai lavori sul teatro "di carta", a cura delle 2 artiste invitate: Alessandra Solimene e Raquel Silva. L'arte della marionnette è stata celebrata anche al Festival international des arts de la marionnette a Saguenay con la presentazione della "Donna di Porto Pim" di A. Tabucchi a cura del Teatro Gioco Vita.

**Collaborazioni**

Nella sua attività di programmazione per la promozione della cultura italiana, l'Istituto ha rafforzato e ampliato la collaborazione con numerosi partner locali, sia per accrescere la visibilità e la comunicazione sia nell'organizzazione di veri e propri eventi.

A tale proposito si ricordano il dialogo e la proficua collaborazione con le maggiori istituzioni museali, in particolare i musei di Charlevoix e della Baie Saint Paul, le Musée d'art de Joliette, il Centro Canadese d'Architettura (CCA), la Galerie d'art e la galleria della scuola di design dell'università UQAM, a Montréal e le Maisons de la culture de la ville de Montréal. I festival di fotografia Rencontres de la Photographie en Gaspésie, Photo Zoom a Saguenay, MOMENTA biennale de l'image a Montréal.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

Tra le istituzioni musicali l'Istituto ha collaborato con l'Orchestre Classique de Montréal, la scuola di musica Vincent D'Indy, il conservatorio di Montréal e la facoltà di musica dell'università Laval a Québec, la Rossini Academy di Lunenburg, la Société des art technologiques SAT, i festival Mutek, Akousma, i Rencontres croisée e la Semaine du nouveau di Le Vivier, il Festival Montréal nouvelle musique e la Société de Musique Contemporaine du Québec, il Festival de Lanaudière.

Nell'ambito di cinema e letteratura una cooperazione efficace è stata intrapresa con la Cinémathèque Québécoise, il Festival International des Films sur l'art (FIFA), i Rencontres International du documentaire de Montréal (RIDM), il Festival LGBT queer Image-Nation, il Festival du Nouveau Cinema, il festival dei film per l'infanzia FIFEM, il festival dei Films du monde a Sherbrooke. Mentre le sale cinematografiche con cui l'Istituto ha collaborato sono: il Cinéma du Musée (circuit cinéma Beaubien), cinéma Moderne e cinéma Public a Montréal il cinema le Clap a Québec, e infine il salone del libro di Montreal, il festival internazionale della letteratura FIL, il festival Metropolis Blue e i festival del fumetto sia a Québec che a Montréal e la libreria Gallimard.

Per la danza e il teatro il centro coreografico Circuit-Est, Agora de la Danse, il festival DanseDanse, il Festival international des arts de la marionnette Saguenay, la Maison internationale des arts de la marionnette (MIAM) e il Festival Casteliers, l'FTA (Festival TransAmerique), le ballet de Montréal, la danse sur les routes, la biennale CINARS, il Ministero italiano della Cultura (MIC), Direzione Generale Spettacolo, il Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ).

L'Istituto ha continuato a rafforzare il dialogo con il sistema universitario presente nella propria area di riferimento; in particolare, con l'Université de Montréal, l'Université du Québec à Montréal (UQAM), la McGill University, la Concordia University, l'Université Laval e l'École de langues, Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ), l'École des métiers de la restauration et du tourisme di Montréal. Tale sistema universitario attrae annualmente alcune migliaia di studenti canadesi, frequentanti i diversi gradi dei corsi di lingua e cultura italiana.

L'Istituto ha partecipato proficuamente alle attività delle associazioni italo-canadesi attive nel Québec: il Congresso Nazionale degli Italo-canadesi – ideatore e organizzatore dell'ItalFest a Montréal, la Camera di Commercio Italiana in Canada, il ComItEs di Montréal, le numerose Associazioni regionali di immigrati italiani, la società di sviluppo commerciale “La Petite Italie”, i Comitati di Montréal e Québec della Società Dante Alighieri e la Casa d'Italia. Le associazioni dei Sardi del Québec e i Trentini nel Mondo.

Si ricorda infine che per tutto il 2023 l'Istituto italiano di cultura ha avuto la presidenza del cluster Eunic di Montréal, di cui fanno parte il Consolato generale di Francia, Goethe Institute, Consolato generale svizzero, Austrian cultural forum, Delegazione Wallonie-Bruxelles.

### **Conclusioni**

La gestione complessiva a cui si fa riferimento è riuscita ad affrontare il compito di promozione della cultura italiana nell'area geografica di propria competenza: sia per i corsi di lingua che con il programma di manifestazioni culturali. È stato riscontrato un maggiore coinvolgimento del pubblico, molto più numeroso, motivato e differenziato, con l'inclusione di spettatori appartenenti a generazioni differenti.

Risultano evidenti i frutti dell'impegno nella promozione delle iniziative, ottenuti tramite la ricerca di nuove strategie di comunicazione, un approccio e un dialogo più coinvolgenti con le istituzioni culturali locali grazie al moltiplicarsi delle collaborazioni.

Anche il miglioramento degli spazi interni della sede ha contribuito al riposizionamento dell'Istituto nel panorama culturale della città di Montreal.

La visibilità e l'azione dell'Istituto sono cresciute - nell'ampio territorio di competenza – grazie al rafforzamento e alla creazione di nuovi contatti con partner culturali “periferici”, che stanno ponendo le basi per nuove e più diffuse collaborazioni in aree esterne a Montréal e alla città di Québec, tra queste Sherbrooke - in un contesto cittadino - e in regioni e province meno densamente popolate come il Saguenay, la Gaspésie, la Nova Scotia e le contee di Charlevoix e di Abitibi. Il consolidamento di tali collaborazioni ha permesso di facilitare la circuitazione di un buon

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

numero di eventi in programma, realizzando economie di scala e ammortizzando il costo oneroso dei viaggi per artisti e rappresentanti della cultura provenienti dall'Italia.

L'inflazione generale e la fluttuazione del tasso di cambio tra l'Euro e la moneta locale hanno fatto lievitare tutte le voci di spesa. È diventato complicato arginare l'aumento generale dei costi, nonostante l'incremento delle risorse provenienti dagli introiti delle iscrizioni ai corsi di lingua e i fondi speciali concessi dal superiore Ministero. A tale proposito siamo riconoscenti per l'aumento della dotazione.

Per quanto riguarda le risorse umane, le unità di personale (5 incluso lo scrivente direttore) sono un numero esiguo a fronte di un'attività impegnativa e in considerazione della varietà e ampiezza dell'area di competenza, delle sfide dettate dalla programmazione che deve fare fronte a uno standard elevato sia per la ricchezza qualitativa che quantitativa del panorama culturale della città di Montréal.

Si ricorda inoltre che l'Istituto manca da più di dieci anni di un addetto, già previsto dall'organico della sede e indispensabile per ampliare le collaborazioni, rendere più fluido il lavoro in ufficio e soprattutto incrementare l'azione culturale su tutta la vastissima area di riferimento.

In considerazione delle risorse umane e finanziarie, si ritiene che l'Istituto abbia raggiunto risultati decisamente soddisfacenti.

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250

## RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	185.521,303	0,000	28.997,370	21.723,080	236.241,753	0,000
Aumenti durante esercizio	492.299,146	0,000	0,000	832,000	493.131,146	0,000
Totale	677.820,449	0,000	28.997,370	22.555,080	729.372,899	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	532.628,094	0,000	5.248,660	5.062,550	542.939,304	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	145.192,355	0,000	23.748,710	17.492,530	186.433,595	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250

VALUTA: CAD

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 147.624,110

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 0,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 147.624,110

# ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250

Esercizio: 2023

## ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
26/04/2023	369 - 370	90.000,00	EUR	133.866,000	CAD	1,487	Cambio valuta EUR > CAD (90000@1,4874)



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Ciclo di concerti, volti nuovi della musica italiana	Dal 01/01/2022 Al 31/12/2022	30.000,000	1.167,593	0,000	1.167,593	SI	SI
(Evento 2024) ACI, GALATEA E POLIFEMO di G. F. Handel	Dal 12/01/2024 Al 14/01/2024	8.000,000	2.299,925		2.299,925	--	NO
Percorsi nella musica contemporanea italiana, due concerti di MDI ensemble e uno di Marco Stroppa	Dal 14/03/2023 Al 14/03/2023	10.000,000	4.837,481	0,000	4.837,481	SI	SI
Concerti del pianista Emanuele Arciuli	Dal 26/02/2023 Al 26/02/2023	6.000,000	4.306,202	0,000	4.306,202	SI	SI
Presenze italiane alla SAT Soci��t�� des arts technologiques	Dal 25/03/2023 Al 25/03/2023	6.000,000	2.663,571	0,000	2.663,571	SI	SI
Concerto del gruppo fiorentino Tempo Reale Electroacoustic Ensemble, con musicisti di Montreal, e l'organista Luzzio Altobelli.	Dal 14/03/2023 Al 14/03/2023	5.000,000	2.625,959	0,000	2.625,959	SI	SI
Musica Barocca alla Chiesa Sainte Madeleine, concerto del tenore Luigi Schifano e dell'organista Andrea Coen	Dal 24/03/2023 Al 24/03/2023	5.000,000	4.072,477	0,000	4.072,477	SI	SI
Tour dei Guappecart�� in Québec	Dal 13/04/2023 Al 22/04/2023	10.000,000	3.104,494	0,000	3.104,494	SI	SI
Gavino Murgia in concerto	Dal 28/04/2023 Al 28/04/2023	5.000,000	7.915,339	0,000	7.915,339	SI	SI
Concerto del gruppo Mezzotono	Dal 28/05/2023 Al 28/05/2023	3.000,000	8.227,019	0,000	8.227,019	SI	SI

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Costantinople – Il ponte di Leonardo – Tournée canadese	Dal 23/07/2023 Al 25/07/2023	3.000,000	872,874	0,000	872,874	SI	SI
Sicilian Jazz Project - Concerto Giuseppe Di Bella, Daniela Spalletta nell'ambito dell'ItalFest	Dal 05/08/2023 Al 05/08/2023	5.000,000	2.489,755	0,000	2.489,755	SI	SI
Partecipazione a MUTEK, festival di musica elettronica e arti digitali	Dal 22/08/2023 Al 27/08/2023	12.000,000	10.408,510	0,000	10.408,510	SI	SI
Tournée del fisarmonicista Andrea Capezzuoli	Dal 02/09/2023 Al 05/02/2024	3.000,000	1.215,483	0,000	1.215,483	SI	SI
Matteo Ferrari, Maramao: Canzoni tra le guerre	Dal 29/10/2023 Al 29/10/2023	3.000,000	902,103	0,000	902,103	SI	SI
Concerto del trio Tedesco – Piccotti – Consonni, Accademia dei Cameristi all'Ecole De Musique Vincent D'Indy	Dal 13/10/2023 Al 13/10/2023	5.000,000	2.416,268	0,000	2.416,268	SI	SI
Concerti Tempo Reale Electroacoustic Ensemble al Festival AKOUSMA	Dal 17/10/2023 Al 22/10/2023	6.000,000	2.057,698	0,000	2.057,698	SI	SI
"À la croisée des pianos", maratona pianistica con Erik Bertsch	Dal 04/11/2023 Al 05/11/2023	5.000,000	652,192	0,000	652,192	SI	SI
Partecipazione di Andrea Laudante a TOTEM ÉLECTRIQUE XVII	Dal 05/11/2023 Al 05/11/2023	3.000,000	820,202	0,000	820,202	SI	SI
Concerto del gruppo Akousma	Dal 19/10/2023 Al 19/10/2023	5.000,000	3.332,276	0,000	3.332,276	SI	SI

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
	Totale	138.000,000	66.387,421	0,000	66.387,421		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra Umberto Riva: la vie des formes, in occasione della Giornata del Design 2023	Dal 08/03/2023 Al 26/05/2023	5.000,000	5.340,532	0,000	5.340,532	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>5.000,000</b>	<b>5.340,532</b>	<b>0,000</b>	<b>5.340,532</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Celebrazione giornata della scienza	Dal 18/04/2023 Al 18/04/2023	3.000,000	200,109	0,000	200,109	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>200,109</b>	<b>0,000</b>	<b>200,109</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Retour en Italie - ciclo di films italiani al Cinema du Musée	Dal 06/01/2023 Al 30/12/2023	12.000,000	6.835,362	0,000	6.835,362	SI	SI
(Evento 2024) Retour en Italie (Cinéma du Musée, Montréal) e l'Italie à l'écran (Cinéma le Clap, Québec)	Dal 01/01/2024 Al 29/12/2024	8.000,000	675,263		675,263	--	NO
Ciclo di film al Cinema Le Clap di Québec	Dal 06/01/2023 Al 29/12/2023	5.000,000	420,419	0,000	420,419	SI	SI
Interrail	Dal 02/01/2023 Al 29/12/2023	2.000,000	187,610	0,000	187,610	SI	SI
41a edizione del FIFA (Festival International du Film sur l'Art) Montreal	Dal 14/03/2023 Al 26/03/2023	2.000,000	2.271,835	0,000	2.271,835	SI	SI
26a edizione del FIFEM (Festival International Film pour Enfants de Montreal) - Alessandro Valenti	Dal 25/02/2023 Al 05/03/2023	3.000,000	1.590,760	0,000	1.590,760	SI	SI
Serie di proiezioni al Cinema Public	Dal 02/01/2023 Al 30/12/2023	2.000,000	1.045,739	0,000	1.045,739	SI	SI
Sardegna, un viaggio attraverso il cinema dell'isola	Dal 09/05/2023 Al 09/05/2023	6.000,000	3.913,051	0,000	3.913,051	SI	SI
Presentazione della Trilogia della vita di Pier Paolo Pasolini, al Cinéma Public	Dal 06/07/2023 Al 04/08/2023	2.000,000	588,929	0,000	588,929	SI	SI
Ciclo di films Cinema e Mafia alla Cinémathèque Québécoise	Dal 14/09/2023 Al 24/09/2023	4.000,000	3.103,272	0,000	3.103,272	SI	SI

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) L'Italie à l'écran - ciclo di films al Cinema Le Clap di Québec	Dal 20/09/2022 Al 13/12/2022	5.000,000	460,000	0,000	460,000	SI	SI
Proiezione del film "In viaggio con Cecilia" di Cecilia Mangini e Mariangela Barbanente	Dal 28/11/2023 Al 28/11/2023	2.000,000	200,000	0,000	200,000	SI	SI
Partecipazione registi italiani al RIDM	Dal 22/11/2023 Al 25/11/2023	5.000,000	2.508,550	0,000	2.508,550	SI	SI
Ciclo di films dedicato a Mario Monicelli	Dal 02/12/2023 Al 22/12/2023	3.000,000	2.512,771	0,000	2.512,771	SI	SI
CINÉ-HISTOIRE	Dal 30/11/2023 Al 31/12/2023	5.000,000	200,000	0,000	200,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>66.000,000</b>	<b>26.513,561</b>	<b>0,000</b>	<b>26.513,561</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Settimana della cucina italiana	Dal 14/11/2023 Al 14/11/2023	3.000,000	1.027,818	0,000	1.027,818	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>1.027,818</b>	<b>0,000</b>	<b>1.027,818</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2024) Giornata della memoria, discussione e proiezione	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.500,000	712,806		712,806	--	NO
Giornata della Memoria - Gino Bartali: L'Italia della seconda guerra mondiale, i nazisti e il ciclista che ispirò una nazione	Dal 25/01/2023 Al 25/01/2023	1.500,000	878,323	0,000	878,323	SI	SI
(Evento 2022) Pasolini, celebrazioni centenario della nascita	Dal 07/09/2022 Al 23/10/2022	16.000,000	5.500,000	0,000	5.500,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>19.000,000</b>	<b>7.091,129</b>	<b>0,000</b>	<b>7.091,129</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Cattivi bambini - Incubi d'oro Fiabe di ordinaria, attuale follia. Spettacolo di storie, musiche e illustrazioni	Dal 22/03/2023 Al 22/03/2023	3.000,000	1.167,771	0,000	1.167,771	SI	SI
Partecipazione al festival di teatro di figura di Saguenay.	Dal 28/07/2023 Al 29/07/2023	6.000,000	5.000,000	0,000	5.000,000	SI	SI
Palomar, spettacolo di teatro di figura a partire dal libro di Italo Calvino	Dal 09/11/2023 Al 11/11/2023	6.000,000	6.148,828	0,000	6.148,828	SI	SI
"La Rivoluzione Siamo Noi – The Change Maker" – Spettacolo esperienziale di Daniele Bartolini	Dal 01/12/2023 Al 02/12/2023	5.000,000	2.778,309	0,000	2.778,309	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>20.000,000</b>	<b>15.094,908</b>	<b>0,000</b>	<b>15.094,908</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Filosofia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Proiezione del film-documentario "Gramsci 44" di Emiliano Barbucci	Dal 24/05/2023 Al 24/05/2023	1.000,000	98,190	0,000	98,190	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>98,190</b>	<b>0,000</b>	<b>98,190</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza e discussione con lo storico e formatore Trentino Francesco Filippi	Dal 18/01/2023 Al 18/01/2023	1.500,000	1.225,379	0,000	1.225,379	SI	SI
Circoli di lettura	Dal 02/01/2023 Al 29/12/2023	2.000,000	319,765	0,000	319,765	SI	SI
Conferenza Michael F. Moore - I promessi sposi	Dal 05/04/2023 Al 05/04/2023	1.000,000	728,207	0,000	728,207	SI	SI
Partecipazione italiana al Festival Metropolis bleu: 2 scrittori ospiti.	Dal 27/04/2023 Al 30/04/2023	4.000,000	1.690,685	0,000	1.690,685	SI	SI
Calvino a pieno ritmo	Dal 20/09/2023 Al 20/09/2023	500,000	204,890	0,000	204,890	SI	SI
Salone del Libro di Montreal	Dal 23/11/2023 Al 26/11/2023	5.000,000	2.999,598	0,000	2.999,598	SI	SI
(Evento 2022) Salone del libro di Montreal, partecipazione di Chiara Mezzalama, Giuliano da Empoli, Tommaso Melilli	Dal 23/11/2022 Al 27/11/2022	10.000,000	50,977	0,000	50,977	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>24.000,000</b>	<b>7.219,501</b>	<b>0,000</b>	<b>7.219,501</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Settimana della lingua italiana	Dal 17/10/2023 Al 17/10/2023	3.000,000	2.226,104	0,000	2.226,104	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>2.226,104</b>	<b>0,000</b>	<b>2.226,104</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Tavola rotonda "Storie collegate. L'Italia e il corno d'Africa"	Dal 20/01/2023 Al 20/01/2023	3.000,000	307,335	0,000	307,335	SI	SI
Conferenza Federico Rampini	Dal 03/04/2023 Al 03/04/2023	1.000,000	1.212,462	0,000	1.212,462	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>4.000,000</b>	<b>1.519,797</b>	<b>0,000</b>	<b>1.519,797</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Architettura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza di Francesca Benedetto "On Italian Landscape Narratives"	Dal 23/10/2023 Al 23/10/2023	3.000,000	1.111,501	0,000	1.111,501	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>1.111,501</b>	<b>0,000</b>	<b>1.111,501</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Residenza nuova creazione danza Agora de la Danse	Dal 03/04/2023 Al 28/04/2023	8.000,000	7.777,109	0,000	7.777,109	SI	SI
Sostegno alla partecipazione di un/una coreografo/a al programma di residenze di Circuit Est	Dal 05/09/2023 Al 29/09/2023	2.000,000	2.115,660	0,000	2.115,660	SI	SI
Matteo Marchesi - Laboratorio di espressione corporea	Dal 26/09/2023 Al 26/09/2023	1.500,000	513,782	0,000	513,782	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>11.500,000</b>	<b>10.406,551</b>	<b>0,000</b>	<b>10.406,551</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Drawing Dante, mostra	Dal 23/02/2023 Al 23/09/2023	4.000,000	2.063,632	0,000	2.063,632	SI	SI
(Evento 2024) Francesco Filippi, storico del fascismo	Dal --/--/-- Al --/--/--	1.500,000	1.285,706		1.285,706	--	NO
Partecipazione I. Ferramosca e M. Fior al Festival BD Montreal	Dal 26/05/2023 Al 28/05/2023	4.000,000	2.527,251	0,000	2.527,251	SI	SI
Mostra "Eccellenze italiane. Figure per Italo Calvino"	Dal 13/06/2023 Al 29/12/2023	5.000,000	1.754,384	0,000	1.754,384	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>14.500,000</b>	<b>7.630,973</b>	<b>0,000</b>	<b>7.630,973</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Rencontres de Photographie en Gaspésie	Dal 17/08/2023 Al 20/08/2023	10.000,000	527,681	0,000	527,681	SI	SI
(Evento 2022) Festival ImagiNation - Luana Rigolli	Dal 10/11/2022 Al 20/01/2023	6.000,000	2.037,500	0,000	2.037,500	SI	SI
La lunga strada di sabbia: storia degli italiani in vacanza nel 1959. Immagini di Paolo Di Paolo, testi di Pier Paolo Pasolini	Dal 30/06/2023 Al 30/08/2023	7.000,000	8.600,749	0,000	8.600,749	SI	SI
Partecipazione Filippo Ferraro al Festival Photo Zoom	Dal 04/10/2023 Al 29/10/2023	3.000,000	1.850,165	0,000	1.850,165	SI	SI
Mostra fotografica "Waste land" di Alessio Pellicoro	Dal 04/10/2023 Al 29/12/2023	5.000,000	7.827,802	0,000	7.827,802	SI	SI
Conferenza "Photography as Project"	Dal 05/12/2023 Al 05/12/2023	4.000,000	2.402,157	0,000	2.402,157	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>35.000,000</b>	<b>23.246,054</b>	<b>0,000</b>	<b>23.246,054</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
MTL 24 24 - Montréal au sommet de la nuit, festival della vita notturna	Dal 17/05/2023 Al 21/05/2023	5.000,000	1.912,307	0,000	1.912,307	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>5.000,000</b>	<b>1.912,307</b>	<b>0,000</b>	<b>1.912,307</b>		